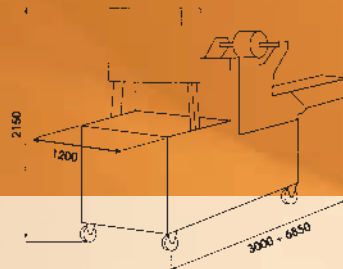


LC/1 - od/T



LC/1-od/T



LC/1-od/T

Le chiuditrici modello LC/1-od fanno parte di una rinnovata gamma di coperchiatrici interamente controllate da memoria PLC. Possono essere predisposte a ricevere qualsiasi tipo di contenitori, film e coperchi attualmente in commercio. Cambi formato ed accessori consentono il confezionamento di prodotti freschi, freddi o surgelati con creazione di vuoto ed atmosfera modificata, fustellatura del coperchio e centraggio del film prestampato. Queste macchine ricevono contenitori in alluminio, in cartone e da coperchio "snap on"; tutti questi tipi di coperchio sono infatti posizionabili sotto lo stampo per mezzo di un sistema automatico di presa coperchio.

Specifiche tecniche:

- Versione semiautomatica o automatica a mono o doppia pista
- Funzionamento idraulico
- Fustellatura del coperchio con recupero automatico dello sfrido e centraggio del film prestampato
- Vuoto + gas in atmosfera modificata (a richiesta)
- Chiusura solo in presenza di contenitore
- Cambio formato realizzabile in 5 minuti
- Protezione IP 55
- Altezza piano lavoro: 950 mm
- Dimensioni: Larghezza 1200 mm
Altezza 2150 mm
Lungh. da 3000 a 6850 mm a seconda dei modelli

Chiusure:

G: Aggraffante a "G"

L: Aggraffante a "L"

T: Termosaldante

T+L: Termosaldante da coperchio preformato

T-V+G: Termosaldante vuoto + gas

C: Applicazione coperchio tipo "snap on"

T+LCS: Termosaldante con applicazione coperchio "snap on"



LC/1-od/T

LC/1-od tray sealing/lidding machines come from a restyled range of equipment PLC controlled. These machines can be configured to handle any or all types of trays, films and lids currently available. Package size changes and additional equipment are available to pack frozen, fresh or chilled products with vacuum and modified atmosphere, as well as profile trimming and film registration. Mechanically crimped aluminium foils, ovenable trays and even snap-on, pots can be produced on these machines, all these types of lids are placed in the die set by an automatic lidding system.

Technical specification:

- Semi or fully automatic operation, single or twin lane
- Hydraulic motion
- Profile film trimming
- Film registration
- Optional Vacuum in modified atmosphere
- Sealing only in presence of a tray
- Size changeover in 5 minutes
- IP 55 protection
- Working plane: 950 mm
- Dimensions: W 1200 mm
H 2150 mm
L from 3000 to 6850 mm (according to the models)

Closure types:

G: "G" Crimping

L: "L" Crimping

T: "T" Thermosealing

T+L: Thermosealing by preformed lid

T-V+G: Thermosealing with vacuum + gas flush

C: Snap-on lid

T+LCS: Thermosealing and snap-on lid



LC/1-od/T

Les thermoscelleuses/operculeuses modèle LC/1-od appartiennent à une gamme renouvelée de machines entièrement contrôlées par programmable PLC. Ces installations sont préparées à recevoir tous les types de barquettes, film et couvercles actuellement commercialisés. Changements de format et accessoires sont disponibles pour faire face au conditionnement de produit frais ou surgelés, mise sous vide ou atmosphère modifiée, découpe et centrage du film (pré-imprimé). Ces machines acceptent barquettes en aluminium, carton ou avec couvercle "snap-on"; tous ces types de couvercles sont en effet placés au dessous du moule par un système automatique de prise-couvercle.

Specifications techniques:

- Version sémi-automatique ou automatique, bi-piste ou monopiste
- Fonctionnement hydraulique
- Découpe du bord avec rembobinage film rebut et centrage du film pré-imprimé
- Vide + atmosphère modifiée (sur demande)
- Operculage seulement en présence du récipient
- Changement de format réalisable en 5 minutes
- Protection IP 55
- Plan de travail: 950 mm
- Dimensions: Largeur 1200 mm
Hauteur 2150 mm
Long. de 3000 à 6850 mm (sur la base des modèles)

Fermetures:

G: Agrafent "G"

L: Agrafent "L"

T: Operculage

T+L: Scellage de couvercle préformé

T-V+G: Operculage sous vide+gaz

C: Application du couvercle type "snap-on"

T+LCS: Operculage + couvercle type "snap-on"



LC/1-od/T

Das Modell LC/1-od gehört zu einer Reihe von innovativen Verschlussmaschinen, die gesamtheitlich über SPS gesteuert werden. Die Maschinen können zum automatischen oder halbautomatischen Verschließung von Schalen gleich welcher Art mit allen handelsüblichen Folien und Deckel eingerichtet werden. Über die Möglichkeit des Formatwechsels und des Einsatzes von speziellen Zubehörteilen können sowohl frische als auch gekühlte oder tiefgekühlte Produkte in modifizierter Schutzatmosphäre mit gestanztem Deckel und automatischer Folienzentrierung versiegelt werden. Die Maschinen können Schalen aus Aluminium, Karton oder mit "Snap-On" - Deckel verarbeiten; die Deckel werden über ein automatisches Greifersystem in der Form positioniert.

Technische Eigenschaften:

- Halbautomatische oder automatische Ausführung mit einfacher oder doppelter Bahn
- Hydraulikbetrieb
- Stanzung des Deckels aus kontinuierlich abgespulter Folie mit automatischer Aufwicklung des Folienverschnitts und automatischer Zentrierung bedruckter Folien
- Vakuum + Gas in modifizierter Schutzatmosphäre (auf Wunsch)
- Verschließung nur bei Schalenpräsenz
- Formatwechsel in 5 Minuten
- Schutzklasse IP 55
- Höhe der Arbeitsebene: 950 mm
- Abmessungen: Höhe: 2150 mm
Breite: 1200 mm
Länge: von 3000 mm bis 6850 mm gemäß maschinemodelle

Verschlussarten:

G: "G" - Falzverschluss

L: "L" - Falzverschluss

T: Thermoversiegelung

T+L: Thermoversiegelung mit vorgeformtem Deckel

T-V+G: Thermoversiegelung mit Vakuum und Gas

C: Verschluss mit "Snap-On" - Deckel

T+LCS: Thermoversiegelung mit "Snap-On" - Deckel

Ci riserviamo la facoltà di apportare qualsiasi modifica senza alcun preavviso sia al disegno che alle specifiche tecniche.

Faculté de apporter modifications à dessins ou caractéristiques techniques sans préavis.

In keeping with improvements, design and specifications subject to change without notice.

Wir behalten uns vor, ohne Vorankündigung technische Änderungen anzubringen, falls diese der weiteren Verbesserung der Anlage dienen sollten.